

Прошло еще пять месяцев, прежде чем первый легавый пришел расследовать дело. Это привело Дика в состояние, эквивалентное шоку. Судя по всему, хотя никто не помнил Найтвинга до появления Спутника Сомнуса и игнорировал все свидетельства его прошлого существования, они не могли или не хотели игнорировать нынешние свидетельства. А это значит, что они отслеживали его передвижения в качестве Найтвинга. Дик не знал, смеяться ему или плакать. Он мог вернуть себе часть своей прежней жизни, если правильно разыграет карты. Но стоит ли это того? Быть наблюдателем клана Летучих мышей, а не его членом? Нет. Скорее всего, нет.

Именно поэтому, когда он увидел Хэла Джордана на крыше, использующего свое кольцо, чтобы подать "сигнал Найтвинга" (который, кстати, был потрясающим), он проигнорировал его. Однако с каждой неделей игнорировать его становилось все труднее и труднее. Это стало невозможным, когда Зеленый Фонарь сам вошел в полицейское управление и хлопнул руками по стойке администратора.

Секретарь издала тоненький писк и подняла на него расширенные глаза. Видя, что Хэл вот-вот набросится на нее, Дик скользнул к ним и одарил своей самой очаровательной улыбкой. "Привет. Могу ли я вам чем-нибудь помочь?"

Хэл, казалось, оценивал его, поэтому Дик даже не стал ерзать. Он родился в цирке и научился читать по телам с самого раннего возраста. Не говоря уже о том, что он вырос под пристальным взглядом Бэтмена. Ничто так не пугало, как это. К большому разочарованию всех героев и злодеев.

Хэл, похоже, нашел то, что искал, потому что слегка сдулся. "Мне нужно поговорить с местным героем... Вингнут? Или Найтфезер? Птичьим мозгом?"

Дик приподнял одну бровь и сделал свой самый "не впечатляющий" взгляд. Это было совсем не то, что у Альфреда, но сойдет. Мысль о джентльмене-дворецком отрезвила его игривое настроение. А еще тот факт, что Джейсон называл его всеми этими прозвищами и даже больше каждую ночь до всей этой заварушки. Выпустив глубокий вздох, Дик ущипнул себя за переносицу. "Я думаю, ты имеешь в виду Найтвинга. Слушай, давай я принесу кофе и пончик из комнаты отдыха, а потом мы поговорим за моим столом".

"Я не хочу и не имею времени на пончик и кофе, парень".

Дик закатил глаза, развернулся и направился в комнату отдыха. "Хорошо. Я не предлагал. Это было для меня. О, и перестань называть меня ребенком. В Блудхейвене никто не ребенок".

Дику очень хотелось станцевать маленький танец счастья, когда Хэл не предложил готового ответа. Вместо этого он сделал мини-покачивание кулаками и прошептал: "Я в точку попал".

###

Дик не спешил возвращаться к Хэлу. На самом деле, какая-то его часть получала мстительное удовольствие, наблюдая, как Хэл слегка ерзает на жестком стуле напротив его стола. Вздохнув про себя, Дик расправил плечи и опустился в кресло, стараясь не пролить кофе.

"Итак, если вы ищете Найтвинга, боюсь, вы попали не по адресу". Дик напустил на себя беззаботный вид, вертя кресло ленивыми кругами, пока говорил.

Хэл не выглядел таким же веселым, как Дик. Возможно, Дик позволил ему слишком долго размышлять. Упс. "Я пытаюсь дозвониться до него уже неделю. Он не отвечает на мои звонки. Может, у него выходной или что-то в этом роде?"

"Насколько я знаю, нет. Жулики все еще появляются перед полицейским участком. И "анонимный самосвал" все еще звонит. Вы не думали о том, что он не хочет с вами разговаривать?"

"Почему он не хочет со мной разговаривать? Я же классный!"

Дик пожал плечами, на его губах заплясала игривая улыбка. "Не знаю. Может, он не хочет затевать всю эту историю с друзьями Справедливости. А может, он надеялся, что придет Бэтмен или Супермен, а не один из трех Зеленых Фонариков. Не то чтобы я что-то знал. Я всего лишь коп в Блудхейвене. Вы, наверное, не можете доверять ни одному моему слову, я слышал, что мы все грязные".

Дику очень хотелось разразиться хохотом, глядя на то, как лицо Хэла неуклонно краснеет. Вместо этого он поздравил себя с тем, что додумался установить шпионские камеры на своем столе и вокруг него. Записи будут на вес золота. Возможно, если ему повезет, он сможет однажды поделиться ими с братьями. Джейсон был бы в восторге от того, что он назвал Хэла фонариком. К сожалению, в ближайшее время этого не предвиделось.

"Ты очень раздражаешь. Я хочу поговорить с твоим боссом".

Тут подошла Эми, и Дик сделал вид, что слегка подпрыгнул, когда ее руки вцепились в его плечи смертельной хваткой. Он озорно усмехнулся и притворился, что струсил, когда она оскалилась. В ее глазах плясало веселье, что не помогло Дику справиться с чувством вины.

"Вижу, мой партнер выводит вас из себя, к сожалению, он так поступает со всеми. Я думаю, это проявление привязанности. Никто не воспитывал его правильно. Итак, что я могу для вас сделать?"

Дику пришлось сдерживать рычание из-за намека. Он был воспитан правильно. Его воспитали два лучших человека, которых он знал, и, надо же, они действительно звучали как пара, когда он так говорил. "Я ищу способ связаться с Найтвингом. Он не отвечает так, как это принято в Готэме".

"Слушай. Я знаю, что вы, герои, не являетесь настоящими копами или детективами..." Хэл выглядел так, будто собирался вмешаться, возможно, чтобы сказать, что он космический коп, но Эми бросила на него взгляд, который заставил бы Брюса одобрительно кивнуть головой. "Но здесь мы не делаем выводов без веских доказательств. Так называемый Найтвинг не был замечен. Единственное, на что мы можем ориентироваться, - это мошенники, которых оставили на улице в подарочной упаковке. Я очень сомневаюсь, что кучка насильников и воров - надежные свидетели. Конечно, есть несколько граждан, которые утверждают, что видели вспышку синего цвета, но это почти все, на что мы можем опираться. Возможно, никто не ответил на ваш звонок, потому что некому на него ответить".

Эми окинула Хэла еще одним оценивающим взглядом, после чего решительно кивнула. "Сожалеем, что не можем помочь больше. Возвращайтесь на свой космический корабль или что-то еще".

Хэл ушел с таким видом, будто пытался драматично уйти, но у него ничего не вышло. Наверное, потому, что никому в полицейском участке не было до этого дела. Как только он скрылся из виду, Дик поднял руку, чтобы поприветствовать его, и на его лице появилась широкая ухмылка. Ухмылка исчезла, как только он увидел выражение лица Эми.

"Что происходит? Неужели одному из готэмских злодеев снова удалось перебраться через реку?"

Губы Эми чуть дрогнули, а затем снова сложились в гримасу. "Ты видела новости?"

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/105214/3715171>